**РЕЗЮМЕ**

**Костюковская Елена Игоревна**

**Личные данные:**

Дата рождения: 14.11.1986

Город: Брянск

E-mail: elen302@yandex.ru

Skype: elena-kostyukovskaya

**Опыт работы:**

2009 – настоящее время: переводчик-фрилансер

Работа в качестве удаленного переводчика. Выполнение переводов технической документации. Тематики: общетехническая, машиностроение, промышленное оборудование, металлообрабатывающие станки, УЧПУ, бытовая техника, электроника, ПО, телекоммуникации

**Образование:**

Учебное заведение: Смоленский гуманитарный университет

Период обучения: 01.09.2005 – 01.07.2010

Специальность: лингвист-переводчик

**Иностранные языки:**

Английский язык, немецкий язык

**Направления переводов:**

Английский→русский

**Скорость работы:**

10-15 учетных страниц в день

**Дополнительные навыки:**

Опыт работы в Trados 2007, 2009 и 2011. Уверенный пользователь ПК. Аккуратное оформление переводов. Способность быстро осваивать новые программы и подстраиваться под специфические требования.